



WIRTSCHAFTSKAMMER SERBIEN
CHAMBER OF COMMERCE AND INDUSTRY OF SERBIA



**Maschinen und Ausstattung für die
Landwirtschaft und Lebensmittelindustrie**

**Machinery and Equipment for Agriculture and
Food-processing Industry**

VISIT...

LANZAROTE
Caliente.COM



**Maschinen und Ausstattung für die
Landwirtschaft und Lebensmittelindustrie –
Angebote für die Zusammenarbeit
im Produktions- und Investitionsbereich**

**Machinery and Equipment for Agriculture
and Food-processing Industry –
Offers for Production and Investment
Cooperation**

Dieser Katalog ist das Ergebnis eines Projektes, das mit Unterstützung des
Schweizerischen Kooperationsbüros in Serbien realisiert wurde

The catalogue is the result of the project being supported by the Swiss Agency for
Development and Cooperation to Serbia



2

Maschinen und Ausstattung für
die Landwirtschaft und
Lebensmittelindustrie



INHALT/CONTENTS

Über Serbien	4
About Serbia	5
Wirtschaftskammer Serbien	6
Chamber of Commerce and Industry of Serbia	7
Schweizerisches Kooperationsbüro in Serbien	8
Swiss Cooperation Office Serbia	9
Metall-und Elektroindustrie in Serbien.....	10
Metal and electric industry of Serbia	11
Maschinen und Ausstattung für die Landwirtschaft und Lebensmittelindustrie	10
Machinery and equipment for agriculture and food processing industry	11
Agria	14
Agroart	16
Agromerkur	18
Agroprofil	20
Berko	22
Demi – hydraulik	24
FPM Agromehanika	26
IMR	28
IMT	30
Majevica	32
Morava	34
Novaković-3M	36
Tanjirača komerc	38
Gvozd	40
Beinox	42
Cer Čačak	44
Elmiss	46
Metalac 2	48
Metal – inženjering	50
Mlinoservis	52
Omni Projekt	54
PIGO – R	56
Pomak	58
Statik	60
Stelit – 90	62
Termogen	64
Termometal	66
Termoplin	68
Nützliche adressen/Important addresses	70





ÜBER SERBIEN

“Die Republik Serbien ist der Staat des serbischen Volkes und aller in ihm lebenden Bürger und gründet auf den Prinzipien der Rechtsstaatlichkeit, der sozialen Gerechtigkeit, der bürgerlichen Demokratie, der Menschen- und Minderheitenrechte und Freiheiten und der Zugehörigkeit zu den europäischen Prinzipien und Werten.”

Verfassung der Republik Serbien, Artikel 1.

Allgemeine Angaben

- Lage: Südosteuropa, zentraler Teil der Balkanhalbinsel
- Geographische Koordinaten: 44 00 N, 21 00 O
- Fläche: 99.269km²
- Einwohnerzahl: 7,2 Millionen (ohne Angaben für die Autonome Provinz Kosovo und Metochien)*
- Grenzen: Serbien grenzt an Ungarn, Rumänien, Bulgarien, Mazedonien, Albanien, Montenegro, Bosnien und Herzegowina und Kroatien
- Hauptstadt: Belgrad, etwa 1,6 Millionen Einwohner
- Städte mit über 100.000 Einwohnern: Novi Sad, Niš, Kragujevac, Priština, Subotica
- Staatsordnung: parlamentarische Republik
- Offizielle Sprache: Serbisch
- Nationale Währung: Dinar
- Zeitzone: GMT+1

Ressourcen

- Straßennetz: 40.845km
- Eisenbahnnetz: 4.092km
- Wasserstraßen: Donau – 588km, Save – 207km, Theiss – 164km
- Internationale Flughäfen: Belgrad, Niš, Priština
- Landwirtschaftlich genutzte Fläche: 5,7 Mio. Hektar
- Kohlereserven: 20 Mrd. Tonnen
- Erdöl- und Gasreserven: 20 Mio. Tonnen Rohöleinheit
- Wasserkraftpotential: etwa 27.000 GWh
- Mineral- und Thermomineralwasser: etwa 700 Quellen, davon 360 gefangen
- Geologische Reserven: Kupfer – 2,8 Milliarden Tonnen, Antimon – 9 Millionen Tonnen, Magnesit – 41 Millionen Tonnen, feuerfester Ton und Keramikton – 190 Mio. Tonnen
- Naturschutz: 125 Pflanzensorten und 428 Tierarten sind geschützt
- Nationalparks: Fruška Gora, Đerdap, Tara, Kopaonik, Šar Planina
- Biosphärenreservat: Golija

*Quelle: Statistikamt der Republik Serbien



ABOUT SERBIA

“Republic of Serbia is a state of Serbian people and all citizens who live in it, based on the rule of law and social justice, principles of civil democracy, human and minority rights and freedoms, and commitment to European principles and values”

Constitution of the Republic of Serbia, Article 1.

General Data

- Location: Southeastern Europe, central part of the Western Balkans
- Geographic coordinates: 44 00 N and 21 00 E
- Territory: 99,269 million square kilometers
- Population: 7.2 million (the data for AP Kosovo and Metohia excluded)*
- Borders with: Hungary, Romania, Bulgaria, Macedonia, Albania, Montenegro, Bosnia and Herzegovina and Croatia
- Capital city: Belgrade, circa 1.6 million inhabitants
- Cities above 100,000 inhabitants: Novi Sad, Niš, Kragujevac, Priština, Subotica
- State organization: Parliamentary Republic
- Official language: Serbian
- National currency: RSD – dinar
- Time zone: GMT+1

Resources

- Road network: 40,845km
- Railway network: 4,092km
- Navigable rivers: Danube – 588km, Sava – 207km and Tisza – 164km
- International airports: Belgrade, Niš and Priština
- Agricultural land: 5.7 million ha
- Coal reserves: 20 billion tons
- Petrol and gas reserves: 20 Mtoe
- Hydropower: about 27.000 GWh
- Mineral and Thermo mineral waters: 700 springs, out

of which 360 are recognized

- Geological reserves: copper – 2.8 billion tons, antimony – 9 million tons, magnesite – 41 million tons, fireproof and ceramic clay – 190 million tons
- Nature Conservation: 125 protected plant and 428 animal species
- National Parks: the Fruška Gora Mountain, Đerdap, Tara, Kopaonik, Mountain Šara
- Biosphere reserve: Golija Mountain

*Sources: Statistical Office of the Republic of Serbia



**Machinery and Equipment
for Agriculture and
Food-processing Industry**

5

Die Wirtschaftskammer Serbien ist eine selbständige, moderne, verantwortliche, außerbudgetäre Institution, die nationale Assoziation aller serbischen Unternehmer, die ihre Tradition, Erfahrung, Kenntnisse und Kompetenzen in den Dienst der besten Interessen ihrer Mitglieder und der gesamten serbischen Wirtschaft stellt. Unser Hauptziel ist, dass Serbien durch ihre Marktwirtschaft, Investitionsmöglichkeiten, offene Grenzen erkennbar wird, sowie durch die Bereitschaft, sich wettbewerbsfähig den europäischen Strömen anzuschließen.

Die eineinhalb Jahrhunderte währende Tradition des Kammersystems in Serbien, ein gut verzweigtes Kammernetz und die Vertretungen im Ausland bürgen dafür, dass alle Unterstützungsmechanismen für die Wirtschaft und Unternehmer effizient angewandt werden.

Wir waren und bleiben ein verantwortlicher Partner und unterstützen Ihre Geschäfte durch:

- die Vertretung von Mitgliederinteressen vor staatlichen Organen und Institutionen
- die Erfüllung staatlicher Aufgaben durch die Ausstellung unterschiedlicher Dokumente
- die Förderung der wirtschaftlichen Zusammenarbeit mit dem Ausland
- die Förderung wirtschaftlicher Aktivitäten im In- und Ausland
- Informationsbeschaffung für Mitglieder
- Beratung
- Ausbildung
- Pflege guter Geschäftsgepflogenheiten und der Geschäftsmoral
- die Arbeit von Gerichten und Schiedsgerichten bei der Wirtschaftskammer

IM BESTEN INTERESSE DER SERBISCHEN WIRTSCHAFT



Chamber of Commerce and Industry of Serbia is an independent, modern and responsible non-budgetary institution, a national association of all Serbian businesspeople, which serves the best interests of its members and the Serbian economy, owing to its tradition, experience and knowledge. Our key commitment is to make Serbia visible as a market economy country, with investment opportunities, open borders, and ready to join the European trends in a competitive way. A century and a half of the Serbian chamber system tradition, developed chamber network and representative offices abroad are the guarantee for the effective application of all mechanisms of support to the economy and business community.

We have been and will remain your responsible partner and support to your business through:

- Representing interests of our members before the governmental bodies and institutions
- Exercising public powers by issuing various documents
- Upgrading international economic cooperation
- Promoting the economy in the country and abroad
- Disseminating business information to our members
- Consultancy services
- Business education
- Fostering good business practice and business ethics
- Work of Courts and Arbitration hosted by CCIS

IN THE BEST INTEREST OF THE SERBIAN ECONOMY



**Machinery and Equipment
for Agriculture and
Food-processing Industry**

7



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

**Swiss Agency for Development
and Cooperation SDC**

Schweizerisches Kooperationsbüro in Serbien
Francuska 6/ II, 11000 Belgrad, Serbien
tel/fax: +381 11 3287 021; +381 11 3287 022
e-mail: belgrad@sdc.net
www.swiss-cooperation.admin.ch/serbia

Das Schweizerische Kooperationsbüro in Serbien wurde 1991 in Belgrad eröffnet. Das Büro wird als Teil der Schweizerischen Botschaft in Serbien von der Schweizerischen Direktion für Entwicklung und Zusammenarbeit (DEZA) und dem Staatssekretariat für Wirtschaft (SECO) gemeinsam geführt. Das Büro hat eine Schlüsselrolle in der Organisation der Zusammenarbeit zwischen der Schweiz und Serbien.

Das Kooperationsbüro koordiniert die Aktivitäten der DEZA und SECO in Serbien mit einschlägigen zentralen und lokalen Behörden und Partnern, sowie mit durchführenden Institutionen und anderen Gebern. Die Hauptrollen und Aufgaben des Kooperationsbüros in Serbien sind wie folgt:

- Kontrolle, Aufsicht und Berichterstattung, insbesondere über das Umfeld für Programme und Projekte, über deren aktuelle Fortschritte im Rahmen gewisser Bereiche und in Bezug auf Themen, die in Serbien höchste Priorität haben
- Anpassung an das Land, politischer Dialog, Geberkoordination
- Vertretung und Öffentlichkeitsarbeit
- Unterstützung und Dienstleistungen für die Umsetzung von Projekten im Auftrag der DEZA und SECO, sowie im Auftrag von anderen schweizerischen Büros, internationalen Experten und besuchenden Delegationen



The Swiss Cooperation Office Serbia was opened in 1991 in Belgrade. It is jointly run by Swiss Development Cooperation (SDC) and State Secretariat for Economic Affairs (SECO) as part of the Embassy to Switzerland in Serbia and it plays a central role in the management of Switzerland's cooperation with Serbia.

The Cooperation Office coordinates the activities of SDC and SECO in Serbia with the relevant central and local authorities and partners, as well as implementing agents and other donors. The main roles and tasks of the Swiss Cooperation Office Serbia are:

- Controlling, monitoring and reporting, especially on project and programme environment as well as on current developments within domains and cross-cutting themes, in Serbia
- Country alignment, policy dialogue, donor coordination
- Representation and public relations
- Support and services for projects implemented on behalf of SDC and SECO, other Swiss offices, international experts and visiting delegations



DIE SERBISCHE METALL- UND ELEKTROINDUSTRIE

Die serbische Metall- und Elektroindustrie stellt mit ihren Kapazitäten, der Anzahl der Beschäftigten und dem hohen Anteil am Gesamteinkommen der Wirtschaft einen bedeutenden industriellen Sektor in Serbien dar.

Die Hauptteile der Industrie sind die folgenden: Metallverarbeitung, Maschinenbau, Herstellung von Verkehrsmitteln, elektrischen Maschinen und Apparaten.

Die Tätigkeiten in diesem Sektor umfassen eine breite Palette von Produkten und Dienstleistungen.

Die Unternehmen aus der Metall- und Elektroindustrie haben einen Anteil von 5,73% am Gesamteinkommen der serbischen Wirtschaft, bzw. 10,6% am physischen Volumen der serbischen industriellen Produktion.

Dieser Sektor umfasst 5.044 Unternehmen mit 116.000 Arbeitnehmern, was etwa 11,6% der Gesamtzahl der Erwerbstätigen in der serbischen Wirtschaft darstellt.

Außenhandel

Die Metall- und Elektroindustrie gehört zu den führenden Exporteuren in der Republik Serbien mit 23% Anteil an den gesamten Exporten der serbischen Wirtschaft. Von der jährlichen Gesamtproduktion der Metall- und Elektroindustrie wird mehr als 40% auf ausländischen Märkten abgesetzt. Die meistvertretenen Produkte im Export sind die folgenden: Elektroausstattung für Motoren und Fahrzeuge, Elektromotoren und Generatoren, Elektrogeräte für den Haushalt, Zisternen, Tanks und Behälter, Teile und Zubehör für Fahrzeuge, Kabel und Leitungen, Schienenfahrzeuge, Traktoren, Landmaschinen und Baumaschinen.

Die bedeutendsten Partner für den Export der Metall- und Elektroindustrie sind: Deutschland, die Russische Föderation, Bosnien und Herzegowina, Slowenien und Montenegro, und für den Import: Deutschland, China, Italien, Österreich und Frankreich.

MASCHINEN UND AUSSTATTUNG FÜR DIE LANDWIRTSCHAFT UND LEBENSMITTELINDUSTRIE

Die industrielle Produktion in diesem Sektor hat eine Tradition von mehr als sechzig Jahren und beruht auf Lizenzen von weltführenden Herstellern, der Aneignung von Kenntnissen und gesammelter Erfahrung mit modernen Technologien, die an die Bedürfnisse der heimischen und ausländischen Abnehmer angepasst sind.

Der Sektor der Hersteller von Maschinen und Ausstattung für die Landwirtschaft und Lebensmittelindustrie umfasst 156 Unternehmen, mit mehr als 4.000 Arbeitnehmern, was etwa 3,4% der Gesamtzahl der Beschäftigten in der Metall- und Elektroindustrie in Serbien ausmacht. Der Sektor hat einen Anteil von etwa 2,5% am Gesamteinkommen der Metall- und Elektroindustrie in Serbien, bzw. 2,8% am physischen Volumen der industriellen Produktion.

Außenhandel

Hersteller von Maschinen und Ausstattung für die Landwirtschaft und Lebensmittelindustrie haben einen Anteil von 1,85% am Gesamtexport der Metall- und Elektroindustrie Serbiens und setzen mehr als 33% der jährlichen Gesamtproduktion auf ausländischen Märkten ab.

Die bedeutendsten Exportprodukte:

- Landwirtschaft: Traktoren, Pflüge, Tellereggern, Saatbettkombinationen, Sämaschinen, Grubber, Spritzen, Zerstäuber, Mähmaschinen, Mähdrescher, Viehfutterfabriken, Melkmaschinen
- Lebensmittelindustrie: Maschinen und Ausstattung für Obst- und Gemüseverarbeitung, Maschinen für die Bäckereiindustrie, Ausstattung und Maschinen für industrielle Lebensmittelverarbeitung, Maschinen für die Herstellung von Süßigkeiten, Kakao



METAL AND ELECTRIC INDUSTRY OF SERBIA

By its capacity, number of employees and high share in total income of the Serbian economy, Metal and Electric Industry of Serbia represents an important industrial sector in Serbia.

Main sub-sectors are: metal processing, machine building, production of transportation vehicles, electric machinery and tools. Activities of this sector cover wide range of products and services.

Companies in metal and electric industry participate with 5.73% in total income of Serbian economy, i.e. they account for 10.6% of total volume of industrial production of Serbia.

The sector comprises 5,044 companies with 116,000 employees, which makes about 11.6% of total number of employees in Serbian economy.

Foreign Trade

Metal and electric industry is among leading exporters in the Republic of Serbia and it accounts for 23% of total Serbian exports. Above 40% of total annual production of metal and electric industry is exported to foreign markets. Main exporting products are: electric equipment for engines and vehicles, electric engines and generators, electric household appliances, cisterns, reservoirs and vessels, parts and accessories for vehicles, cables and conductors, rolling stock, tractors and agricultural machinery, building machinery.

Most important partners of metal and electric industry for export are: Germany, Russian Federation, Bosnia and Herzegovina, Slovenia and Montenegro, and for imports: Germany, China, Italy, Austria and France.

MACHINERY AND EQUIPMENT FOR AGRICULTURE AND FOOD PROCESSING INDUSTRY

Industrial production has been a tradition of this sector for more than sixty years and it is based on licenses of the leading world producers and know-how and experience gained in modern technologies adapted to local and foreign buyers.

Sector of producers of machinery and equipment for agriculture and food processing industry comprises 156 companies with above 4,000 employees, which makes 3.4% of total number of employees in metal and electric sector of Serbia. The sector accounts for about 2.5% of total income of metal and electric industry of Serbia, and for 2.8% of total industrial production volume.

Foreign trade

The share of machinery and equipment for agriculture and food industry in total export of metal and electric industry of Serbia is 1.85%, and over 33% of their total production is exported to foreign markets.

Main products for export are:

- Agriculture: tractors, plows, disc harrows, cultivators, planting machines, sprayers, atomizers, harvesting machines, combines, animal feed plants, milking machines
- Food Processing Industry: machinery and equipment for fruits and vegetables processing, machines for bakeries, equipment and machinery for industrial preparation of food, confectionary machinery for preparation of cocoa and chocolate, equipment and machinery for dairies, meat processing machinery, machinery and equipment for milling industry and warehousing, equipment and machinery for production of juices and alcoholic drinks, packaging and filling



und Schokolade, Ausstattung und Maschinen für die Milchindustrie, Maschinen für Fleischverarbeitung, Maschinen und Ausstattung für die Mühlenindustrie und Lagerung, Ausstattung und Maschinen für die Produktion, Füllung und Verpackung von Säften und alkoholischen Getränken

Die bedeutendsten Exportpartner sind: Deutschland, die Russische Föderation, Äthiopien, Bosnien und Herzegowina, Kroatien und Ungarn; Importpartner: Deutschland, Italien, Weißrussland, Frankreich, Holland und China.

Produktions- und Exportmöglichkeiten – Landwirtschaft

- Traktoren
- Motorkultivatoren
- Maschinen für Bodenbearbeitung (Pflüge, Eggen, Tellereggen und Sonstiges)
- Sämaschinen, Pflanzmaschinen, Spritzen, Zerstäuber
- Erntemaschinen
- Maschinen und Ausstattung für Viehfutter
- Trocknungsanlagen und Silos
- Traktoranhänger
- Sonstige Landmaschinen und Ausstattung

Produktions- und Exportmöglichkeiten – Lebensmittelindustrie

- Professionelle Verpackungsmaschinen und Ausstattung
- Maschinen, Geräte und Ausstattung für die Obst- und Gemüseverarbeitung
- Ausstattung für Bäckereien
- Maschinen und Ausstattung für die Milch-, Getränke- und Saftindustrie
- Ausstattung und Geräte für die Produktion von Konditorwaren
- Ausstattung für die Vorbereitung und Trocknung von Obst, Gemüse, Heilpflanzen und Tabak
- Professionelle Ausstattung für das Gaststättengewerbe, touristische und Handelsobjekte
- Komplette automatisierte technologische Linien für die Lebensmittelindustrie, Produktion von folgenden Produkten:
 - Obstsirupe, Konzentrate, Muse und Säfte
 - Obstsalate, Marmeladen, Kompotte und Getränke
 - Gewürze und Zusatzstoffe für Speisen, marinierte Pilze
 - Schokoaufstriche und Kindernahrung
 - Mayonnaise, Senf und Ketchup

VEREIN FÜR DIE METALL-UND ELEKTROINDUSTRIE

Resavska 13-15, 11000 Belgrad, Republik Serbien

tel: +381 11 3233 619, fax: +381 11 3239 009

e-mail: metalska@pks.rs

www.pks.rs



Main partners for export are: Germany, Russian Federation, Ethiopia, Bosnia and Herzegovina, Croatia and Hungary, and for import: Germany, Italy, Belorussia, France, Holland and China.

Production and Exporting Possibilities – Agriculture

- Tractors
- Moto cultivators
- Soil cultivation machines (plows, harrows, etc.)
- Planting machines, sowing machines, sprayers, atomizers
- Machinery for collection of agricultural products
- Machinery and equipment for animal feed
- Driers and silos
- Tractor trailers
- Other agricultural machinery and equipment

Production and Exporting Possibilities – Food Processing Industry

- Professional equipment and machinery for packaging
- Machines, appliances and equipment for processing of fruits and vegetables
- Equipment for bakeries
- Machinery and equipment for industry of milk processing, drinks and juices production
- Equipment and appliances for confectionary industry
- Equipment for preparation and drying of fruits, vegetables, herbs and tobacco
- Professional equipment for restaurants and hotels, tourist and sale facilities
- Complete automated technological lines for food industry, production of
 - Fruit syrups, concentrates, mashes and juices
 - Fruit salads, jams, compotes and drinks
 - Spices and dressings, marinated mushrooms
 - Chocolate creams and baby food
 - Mayonnaise, mustard and ketchup

ASSOCIATION FOR METAL AND ELECTRIC INDUSTRY

13-15 Resavska Street, 11000 Belgrade, Republic of Serbia

tel:+381 11 3233 619, fax:+381 11 3239 009

e-mail: metalska@pks.rs

www.pks.rs



**Machinery and Equipment
for Agriculture and
Food-processing Industry**

13



AGRIA DOO
Baranjska 23, 24000 Subotica, Republik Serbien
tel/fax: +381 24 561 553
e-mail: office@agria.rs
www.agria.rs

HAUPTTÄTIGKEITEN UND PRODUKTIONSPROGRAMM

Agria wurde 1989 gegründet und ist das führende Unternehmen in der Produktion von Sämaschinen auf dem heimischen Markt. Unsere Maschinen werden auch schon jahrelang in Kroatien, Slowenien, Bosnien und Herzegowina, Mazedonien, Ungarn, Russland, der Ukraine und Österreich verkauft. Seit 2007 wenden wir das Qualitätssystem ISO 9001 an.

- Universelle pneumatische Sämaschine mit 4, 6 und 12 Reihen
- Žitka – Sämaschine für Weizen mit 2,5, 3 und 3,6 Meter Arbeitsbreite
- Pneumatische Sämaschine für Gemüse
- Direkta – Weizensaat ohne vorherige Bodenvorbereitung mit 3 Meter Arbeitsbreite



MAIN ACTIVITIES AND PRODUCTION PROGRAM

Agria is founded in 1989. It is a leader in the production of sowing machines on domestic market. Sowing machines have been placed for year on markets of Croatia, Slovenia, Bosnia and Herzegovina, Macedonia, Hungary, Russia, Ukraine and Austria. Quality system ISO 9001 was introduced in the firm in 2007.

- Universal pneumatic sowing machine with 4, 6 and 12 rows
- Žitka – sowing machine for wheat with working width of 2.5, 3 and 3.6m
- Pneumatic sowing machine for vegetables
- Direkta – sowing of wheat without soil preparation with working width of 3m





AGROART DOO

Karadorđeva 52, 22300 Stara Pazova, Republik Serbien
tel/fax: +381 22 311 790; +381 22 315 646; +381 22 314 638
e-mail: agroartco@yahoo.com
www.agroart.co.rs

HAUPTTÄTIGKEITEN UND PRODUKTIONSPROGRAMM

Agroart ist ein Unternehmen, das Landmaschinen herstellt und Ersatzteile für alle Landmaschinen aus dem ex-jugoslawischen Gebiet verkauft. Das Unternehmen entstand aus einem Handwerksbetrieb, der 1983 gegründet wurde.

Agroart ist das führende Unternehmen in Serbien für den Vertrieb von Ersatzteilen für Traktoranbaumaschinen. Wir haben ein Netz von 160 Maschinenhändlern. Einer unserer Erfolge ist auch die goldene Medaille, die wir bei der Landwirtschaftsmesse in Novi Sad im Jahr 2010 für eine Traktoranbauspritze gewonnen haben.

- Kultivator für Obstgärten und Weingärten 2m
- Folienlegegerät, System Tropfen für Tropfen, und Reihendünger
- Anhangegel mit 3 und 4 Flügeln
- Kultivator für Mais, 3 Reihen
- Maschine für die Anpflanzung von Paprika und Tomaten
- Glattwalze 1, 3 und 5 Walzen
- Obsthäcksler
- Obstbaumspritze
- Traktoranbauspritze 220l, 330l, 440l und 660l
- Traktoranbau-Ackerspritze 660l mit der Funktion der Anpassung an die Bodenstruktur
- Traktoranbauspritze für Tabak
- Traktoranbauspritze für Weingärten
- Wagenspritze 80l
- Maschine für die Trennung von Knoblauchzehen
- Sämaschine für Samenzwiebel und Knoblauch
- Erntegerät für Zwiebel und Knoblauch
- Traktorschutzhaken

- Universelle zweireihige halbautomatisierte Maschine für den Anbau, zwischenreihige Bearbeitung und Ernte von Kartoffeln
- Gerät für Saatbettbereitung von 2,1m bis 2,9m, mit einem oder zwei Rotoren
- Universelle Transportmaschine für Mais 9m
- Plattform für Obsternte und Beschneidung
- Anhänger für den Obsttransport bis zum Lagerplatz

Die Traktorspritze mit der Funktion der Anpassung an die Bodenstruktur wird für den chemischen Schutz in der Landwirtschaft verwendet. Sie wird mit einem Tank von 600l oder 660l, Armen von 10m und 12m und einer Pumpe von 105 l/min hergestellt.

Die Sämaschine für Samenzwiebel und Knoblauch wird für die Aussaat von Samenzwiebeln verwendet. Unsere Sämaschinen sind hochproduktive Maschinen. Wir haben Kartoffelsämaschinen für den zweireihigen halbautomatisierten Kartoffelanbau und für die zusätzliche Bearbeitung nach der Anbau- und in der Erntephase. Diese Maschine hat eine Pyramide als Grundlage und leicht austauschbare Elemente für die Aussaat, das Mulchen, das Furchen, die Kartoffelernte und auch für die Reihendüngung mit Kunstdüngern.

Die Maschine ist mit einer Walze ausgestattet, die einen Griff von 125cm hat und den Boden ebnet; die Grubber lockern die Erde. Dadurch entstehen Gruben von den Seiten für die Folienlegung. Die Räder und Grubber ermöglichen, dass die Erde die Folie umgibt und dadurch Bewegungen der Folie hemmt, sogar bei windigem Wetter. Die Maschine ist auch mit einer zusätzlichen Einrichtung ausgestattet für die Einbringung von Schläuchen für das System Tropfen für Tropfen. Auch ein Kasten mit einem Volumen von 50kg ist auf die Maschine gestellt, für den Kunstdünger, der von einem Mechanismus in die Reihen zwischen den Pflanzen rausgeworfen wird.



MAIN ACTIVITIES AND PRODUCTION PROGRAM

Agroart is a company involved in production of agricultural machines and spare parts for all agricultural machines on the area of former Yugoslav countries. Agroart originates from a trade store, opened in 1983. It is the leader in selling spare parts for tractors' attachments in Serbia and has a network of 160 dealers for mechanization. One of our successes is the gold medal in Novi Sad fair for tractor sprinkler in 2010.

- Fruit and vineyard cultivator 2m
- Machine for placing drop-by-drop system foil and throwing of fertilizer into rows
- Carried harrow with 3 and 4 wings
- Corn cultivator
- Sowing machine for pepper and tomato
- Smooth roller with 1, 3 and 5 rollers
- Fruit cutter
- Fruit branch
- Farming sprinkler 220l, 330l, 440l and 660l
- Farming sprinkler 660l with terrain copying
- Farming sprinkler for tobacco
- Farming sprinkler for vineyard
- Sprinkler on barrow 80l
- Onion and garlic remover
- Planting machine for onions and garlic
- Tractor protective frame for various tractor types
- Universal machine for potatoes
- Sowing machine 2.1 – 2.9m, with one or two rotors
- Universal corn transporter 9m
- Platform for fruit picking and cutting
- Wagon for fruit transporting to storage

Carried tractor sprinkler for terrain copying is intended for chemical protection in agriculture. It is made with reservoir of 600l and 660l, with branches span of 10m, 12m and a 105l/min pump.

The machine is intended for planting onion bulbs into the ground. It is a highly productive machine.

Planter for potatoes with two-row semi-automatic planting and for additional cultivation during growing and picking phases. The base of this machine is a pyramid and easily changeable elements for planting, molding up, strolling, picking up potatoes, and throwing of fertilizer into rows. The machine is equipped with a roller with a 125cm clutch, which flattens the soil. The coverers turn up the soil, thus creating beds on both sides, when the foil is to be placed. The wheels and coverers create the possibility for the soil to embrace the foil and by doing so, to disable movements of the foil, even when it is windy. The machine is also equipped with an attachment for placing the roller with a drop by drop system. There is also a container, capacity of which is 50kg of fertilizer, which is thrown between the plants by this mechanism.



HAUPTTÄTIGKEITEN UND PRODUKTIONSPROGRAMM

Agromerkur ist ein Familienunternehmen, das 1977 als Werkstatt gegründet war, die anfangs Teile für Landmaschinen herzustellen. 1989 entwickelte sich die Werkstatt zu einem Unternehmen. Seit 2001 fing man an, komplette Landmaschinen als Traktorankaumaschinen herzustellen. Das Unternehmen hat 30 Angestellte – ein Team von Fachpersonen, die unaufhörlich an der Verbesserung von Produkten arbeiten. Für jede Maschine geben wir 2 Jahre Garantie. Fast 60% der Agromerkur – Produkte werden nach Kroatien, Ungarn, Rumänien, Mazedonien und Russland exportiert. Durch unsere Marktpräsenz und Messeauftritte haben wir gezeigt, dass wir ständig bereit sind, uns neuen Herausforderungen zu stellen.

Traktorankaumaschinen

- Saatbettkombination von 1,8 bis 12,5m
- Universelle zwischenreihige Kultivatoren mit 2 bis 18 Reihen (mit oder ohne Anpassungseinrichtung für Kunstdünger)
- Monster Scheibenegge – Pflug mit 24-40 Scheiben
- V – Scheibenegge mit 24 bis 40 Scheiben
- Grubber mit 3-7 Zinken
- Germinator von 3,5-6m
- Multi-Kombinator von 2,5 bis 3,10m
- Kartoffelroder mit 2 Reihen



MAIN ACTIVITIES AND PRODUCTION PROGRAM

Agromerkur is a family company founded in 1977 as a workshop which started to produce agricultural machinery spare parts. In 1989 the workshop developed into an enterprise. Since 2001, the enterprise has been producing attachments for agricultural machinery. It has 30 workers – a team of professionals constantly engaged in the development of products. Each machine has two year warranty period. Almost 60% of Agromerkur's production is exported to Croatia, Hungary, Romania, Macedonia and Russia. Their market presence and participation in the fairs proved their readiness to face new challenges.

Attachments for tractors

- Combiner from 1.8 to 12.5m
- Inter-row cultivator for 2 to 18 rows (with or without adapter for fertilizer)
- Disc harrow Monster with 24 to 40 discs
- V – disc harrow with 24 to 40 discs
- Sapper with 3 to 7 working bodies
- Germinator from 3.5 to 6m
- Multi-purpose combinatory from 2.5 to 3.10m
- Two-row potato digger





AGROPROFIL

Senčanski put 75, 24430 Ada, Republik Serbien

tel: +381 24 851 695

fax: +381 24 853 207

e-mail: office@agroprofil.com

www.agroprofil.com

HAUPTTÄTIGKEITEN UND PRODUKTIONSPROGRAMM

Die Firma Agroprofil aus Ada existiert seit 1980. Sie wurde als Werkstatt für maschinelle Bearbeitung und Metallverarbeitung gegründet. Heute bauen wir in unserem Betrieb unterschiedliche Werkzeuge und Produkte für viele Branchen, machen aber auch Sonderfertigungen nach Anforderungen und Wünschen unserer Kunden. Die Haupttätigkeit ist die Herstellung von Landmaschinen und Teilen für die Agrarindustrie.

- Spritzen von 400 bis 3.000l
- Zerstäuber von 600 bis 3.000l
- Mineraldüngerstreuer von 300 bis 3.000kg
- Ersatzteile für CLAAS Mähdrescher

Wir bieten auch maschinelle Bearbeitung von Teilen: Schleifen, Sägen, Verzahnung, Fräsen, Pressen, auch für andere Industrien.

In den letzten Jahren haben wir viel in Produktionsmaschinen investiert, sowie in die Fachausbildung unserer Arbeitskräfte und in die Verbesserung der Qualität unserer Produkte. Wir haben auch angefangen, Anbaumaschinen für die Landwirtschaft zu verkaufen.

Durch unsere langjährige Präsenz auf dem Markt und mit unserem beständigen Sortiment mit fast 2.000 Teilen auf Lager haben wir das Vertrauen vieler Abnehmer und Geschäftspartner gewonnen. Die Produktion und die Kapazitäten sind auch für Kleinserienfertigungen und Sonderfertigungen angepasst.

Die Präsenz auf vielen Messen mit selbständigen Auftritten oder gemeinsamen Auftritten mit Partnern führte zur Erhöhung der Anzahl unserer Partner und Käufer unserer Produkte. Wir möchten in der Zukunft auf noch mehr Messen auftreten und gleichzeitig intensiver an der Verbesserung der Werbung für unsere Firma arbeiten.



MAIN ACTIVITIES AND PRODUCTION PROGRAMME

The Agropofil company was established in 1980 as a machinery-metal processing factory. It manufactures various tools and products for many industries as well as tailored-products for our consumers. Our main activity is the production of agricultural mechanization and food industry equipment.

- Sprayers – capacity from 400 to 3.000l
- Atomizer – capacity from 600 to 3.000l
- Mineral fertilizer spreader – capacity from 300 to 3.000kg
- Parts for CLAAS combines

We do machinery processing: grinding, gearing, milling, pressing, and for other special-purpose industry.

The company has invested a lot in the production of machinery and education of the employed, and the quality of our products, too. In addition, we have started up to sell the agricultural mechanization.

Our presence on the market and the program of near two thousands of products in stock, provide us with the immense confidence with our consumers and business partners. The production and capacity are adjusted to the retail sale and individual production.

The trade fairs and individual presentations as well as the promotions organized together with our partners have resulted in an increased number of business partners and consumers. We want to participate in as many fairs as possible in the future, while we will do more to improve presentation of our company in the public.





BERKO DOO
Đure Daničića 35, 24435 Mol, Republik Serbien
tel: +381 24 862 040
fax: +381 24 861 403
e-mail: office@berko.rs
www.berko.rs

HAUPTTÄTIGKEIT UND PRODUKTIONSPROGRAMM

Das Unternehmen Berko aus Mol wurde 1987 als eine kleine selbständige Werkstatt gegründet, die mit der Zeit in ein Unternehmen ausgewachsen ist. Das Unternehmen ist heute auf die Herstellung von Landmaschinen spezialisiert.

Der Schwerpunkt der Herstellung unseres Unternehmens sind Maiserntegeräte Berko. Diese sind unsere eigene Marke und nach diesen Geräten änderten wir im Jahr 2005 auch den Namen des Unternehmens.

Die Maiserntegeräte Berko sind Geräte für die Ernte von unterschiedlichen Maissorten, u.a. Maissaatgut, Silomais, Puffmais und Zuckermais.

Sie zeichnen sich durch einfache Bedienung und Wartung aus und haben Leistungseigenschaften, die bei anderen ähnlichen Produkten nicht zu finden sind. Sie werden nach dem Wunsch der Endverbraucher hergestellt und modifiziert, und sind von der Fakultät für Landwirtschaft in Novi Sad zertifiziert.



MAIN ACTIVITIES AND PRODUCTION PROGRAM

Company Berko from Mol was established in 1987 as small workshop which by time has become a company engaged in the production of agricultural machinery.

Our company's brand is the maize harvester Berko. This is why the company has changed its name into Berko in 2005.

Berko harvesters are used for harvesting seed, commercial maize and maize for popcorns and sweet maize cob. They are easy to operate and maintain with performances that cannot be found with other related products. They are tailor-made to suit the user's needs, and they are attested by the Faculty of Agriculture in Novi Sad.





DEMI – HIDRAULIK CO.
Dimitrija Katića bb, 35210 Svilajnac, Republik Serbien
tel: +381 35 325 908
fax: +381 35 325 476
office@demihidraulik.com
www.demihidraulik.com

HAUPTTÄTIGKEITEN UND PRODUKTIONSPROGRAMM

Wir haben ein breites Produktionsprogramm mit mehr als 25 Jahren Erfahrung in den folgenden Bereichen

- Hochdruck Hydraulik
 - Hydraulische Kräne, Pumpen und Aggregate
 - Hydraulische Pressen
 - Hydraulische Werkzeuge
- Landmaschinen
 - Zisternen und Spritzen
 - Fräsen
 - Transportmaschinen

Standort direkt in der Nähe des Paneuropäischen Korridors 10

- Der Vorstand, das Verwaltungsgebäude und die Verkaufsräume in Svilajnac sind nur 7km vom Paneuropäischen Korridor 10 entfernt, der neben dem Straßen – auch den Schienenverkehr umfasst (110km Entfernung von Belgrad)
- Der Produktionsbetrieb ist im Ort Plažane, 20km Entfernung von Svilajnac, auf der Hauptstraße zwischen Svilajnac und Despotovac
- 3.000m² Produktionskapazitäten, Lager und Büroräume auf etwa 5ha Fläche

Langfristige Zusammenarbeit mit den führenden serbischen Unternehmen

- Öffentliches Unternehmen für Stromversorgung Elektroprivreda Srbije
- Bergbauunternehmen Kolubara, Lazarevac
- WKW Kostolac
- Werften Belgrad, Zrenjanin, Mačvanska Mitrovica
- Holcim (Novi Popovac), Lafarge (Beočin), Titan (Kosjerić)
- Serbische Eisenbahnen, BiH Bahnen, Mazedonische Bahnen
- Goša Smederevska Palanka



MAIN ACTIVITIES AND PRODUCTION PROGRAM

Broad production program represents 25 years of experience

- High pressure hydraulics
 - Hydraulic hoisting devices, pumps and power units
 - Hydraulic presses
 - Hydraulic tools
- Agricultural machinery
 - Cisterns and orchard mist sprayers
 - Rotocultivators
 - Transporters



Close to pan-european corridor 10

- Headquarters, office building and retail space are in Svilajnac, 7km from rail and road Pan-European Corridor X (110km from Belgrade)
- Production plants are in Plažane, 20km from Svilajnac, on the main road Svilajnac – Despotovac
- 3,000m² of production, warehouse and administrative facilities on an area of 5ha

Long term cooperation with leading serbian companies

- PE Elektroprivreda Srbije (Electric Power Industry of Serbia)
- MB Kolubara, Lazarevac (Mining basin)
- TPP TE-KO Kostolac (Thermal power plant)
- Shipyards – Belgrade, Zrenjanin, Mačvanska Mitrovica
- Cement companies – Holcim (Novi Popovac), Lafarge (Beočin), Titan (Kosjerić)
- PE Serbian Railways, Railways of Bosnia and Herzegovina, Railways of Macedonia
- Goša, Smederevska Palanka



Machinery and Equipment for
Agriculture and
Food-processing Industry

25



FPM AGROMECHANIKA AD
 Đorđa Simeonovića 25, 19370 Boljevac, Republik Serbien
 tel: +381 30 463 531
 fax: +381 30 463 405
 e-mail: info@fpm-agromehanika.rs
www.fpm-agromehanika.rs

HAUPTTÄTIGKEITEN UND PRODUKTIONSPROGRAMM

Das Unternehmen FPM Agromehanika befindet sich in Ostserbien, in der Stadt Boljevac und ist einer der größten Hersteller von Landmaschinen in Südosteuropa. Das Unternehmen wurde 1961 gegründet. Heute ist FPM Agromehanika eine erfolgreiche private Firma mit etwa 250 Angestellten, ausgerüstet mit den modernsten Maschinen und mit hochentwickelter Technologie in allen Herstellungsphasen.

FPM Agromehanika besitzt das Zertifikat für Qualitätsmanagement ISO 9001:2008 und alle Produkte sind mit den Sicherheitsnormen der EU angeglichen (CE Zeichen).

Die Produkte werden in der eigenen Abteilung für Forschung und Entwicklung entwickelt, und zwar durch die Zusammenarbeit mit Fakultäten und Instituten für Landwirtschaft und Maschinenbau und mit bekannten und renommierten Landmaschinenherstellern aus Italien, Frankreich und Deutschland.

Das Unternehmen erweitert ständig seine Marktpräsenz. Derzeit treten wir auf den folgenden Märkten auf: Serbien, Bosnien und Herzegowina, Kroatien, Mazedonien, Montenegro, Slowenien, Griechenland, Bulgarien, Rumänien, Belgien, die Slowakei, Ungarn, Deutschland, Italien, Algerien, Marokko, Namibia, Bangladesch, die Ukraine, Russland und andere Staaten der Ex-Sowjetunion.

Traktoranbaumaschinen

- Scheibenmäher
- lineare Mähwerke mit einer oder zwei Schnittleisten
- Heusammler Sonne, Heusammler mit Band und rotierende Heusammler
- Rotierende Fräsen
- Scheibeneggen
- Schlegelhäcksler für den Ackerbau, Obstanbau und Weinanbau

Selbstfahrende Maschinen

- Motorkultivatoren der Kraft 8-12,5 PS
- Motormäher der Kraft 6 und 8 PS
- Motorhacken der Kraft 1,5 und 5,5 PS



MAIN ACTIVITIES AND PRODUCTION PROGRAM

FPM Agromehanika Boljevac is located in Serbia and it is one of the major agricultural machinery manufacturers in South-East Europe. The company was established in 1961 and today it is a successful private company with about 250 employees, with the most modern machines and developed technology in all stages of production.

FPM Agromehanika Boljevac has been certificated for ISO9001:2008 quality system standard and all products has been harmonized with European union safety standards (CE mark).

We are developing our product range through our department for research and development with highly skilled staff, through cooperation with Faculties and Institutes for Mechanical Engineering and Agriculture and through business and technical cooperation with well-known manufacturers of agricultural machinery from France, Italy and Germany.

Our Company already exports to a number of countries: Bosnia and Herzegovina, Croatia, Macedonia, Montenegro, Slo-

venia, Greece, Bulgaria, Romania, Belgium, Slovakia, Germany, Italy, Hungary, Algeria, Morocco, Bangladesh, Namibia, Ukraine, Russia and former USSR Republics.

Implements for tractors

- Rotary disc mowers
- Mowers with single and double cutter bar
- Hay rakes SUN, belt rakes and rotary rakes
- Rotary tillers
- Disk harrows
- Mulchers for farming, orchard and vineyards

Self-propelled machines

- Two wheel tractors 8 – 12.5 hp
- Motor mowers 6 i 8 hp
- Motor hoes 1.5 i 5.5 hp





INDUSTRIJA MOTORA RAKOVICA AD
Patrijarha Dimitrija 7-13, 11090 Belgrad, Republik Serbien
tel/fax: +381 11 3564 011
e-mail: office@imr.co.rs
www.imr-rakovica.com

HAUPTTÄTIGKEITEN UND PRODUKTIONSPROGRAMM

Das Unternehmen Industrija motora Rakovica (IMR) war seit seiner Gründung im Jahr 1927 der Bahnbrecher der Entwicklung in der Motoren-, Fahrzeug- und Traktorindustrie. Das Unternehmen produziert Dieselmotoren für unterschiedliche Anwendungen, Traktoren für die Landwirtschaft und Ersatzteile.

Dieselmotoren (Die Grundlage für die Herstellung ist die Perkins Lizenz, die noch im Jahr 1954 übernommen wurde)

M Familie – das sind Viertaktmotoren mit 3 und 4 Zylindern, mit einer Leistung von 20kW/2000min-1 bis 47kW/2600min-1, wassergekühlt mit kombinierter Brennkammer.

DM Familie – Viertaktmotoren mit 2, 3 oder 4 Zylindern, linear, mit einer Leistung von 17,5kW/1800min-1 bis 47kW/2300min-1, wassergekühlt mit direkter Kraftstoffeinspritzung und natürlicher Aufladung.

S Familie – Viertaktmotoren mit 4 oder 6 Zylindern, mit einer Leistung von 46,5kW/2000min-1 bis 109 kW/2600min-1, wassergekühlt mit direkter Kraftstoffeinspritzung und natürlicher Luftansaugung. Die S Familie umfasst auch Motoren mit zusätzlicher Aufladung oder TS (Turbo).

Die gemeinsamen Eigenschaften aller oben genannten Familien sind die folgenden: Dauerhaftigkeit, Zuverlässigkeit und leichte Bedienung und Instandhaltung.

Sie können gut in allen klimatischen Bedingungen funktionie-

nieren und finden Anwendung in der Traktorindustrie, Fahrzeugindustrie, Schiffbauindustrie u.a.

Traktoren für die Landwirtschaft (3 Grundtypen)

R 47 – Motorleistung 34,5kW/2250 min-1 in der SuperVersion mit Zweiradantrieb

R 65 – Motorleistung 47kW/2300 min-1 in der Standard- und Superversion, mit Zweirad- oder Vierradantrieb

R 76 – Motorleistung 56kW/2250 min-1 in der Standard- und Superversion, mit Zweirad- oder Vierradantrieb

Die Traktoren Rakovica sind universelle Traktoren mit modernem Design. Sie werden in der Standard- und Superversion hergestellt mit Hinterradantrieb oder mit doppelter Zugkraft, bzw. mit Allradantrieb. Die letzteren werden genutzt, wenn die Arbeitsbedingungen schwieriger sind und höhere Zugkraft benötigt wird. Die Ausstattung der Traktoren hat gute Nutzungseigenschaften und bietet soliden Komfort für den Fahrer. Die Grundeigenschaften aller Traktoren sind Wirtschaftlichkeit, einfache Bedienung, Zuverlässigkeit in der Arbeit und universelle Anwendung in der Landwirtschaft, für Bodenarbeiten, in der Forstwirtschaft, für kommunale Tätigkeiten usw.



MAIN ACTIVITIES AND PRODUCTION PROGRAM

IMR has been a pioneer in the development of engines, vehicles and tractors industry ever since its foundation in 1927. It is a producer of diesel engines for different use, agricultural wheel tractors and spare parts. Many year of IMR's experience in export of their products and technologies in a number of countries in Europe, Africa and South America, high quality of products based on modern technologies, as well as successful cooperation with renown companies are guaranteeing a successful business with future partners for export of diesel engines, tractors and spare parts.

Diesel engines (basis for this production is Parkinson's license obtained as early as in 1954)

M family – these are four stroke mw engines with 3 and 4 cylinders, with power range from

20kW/2000 min – 1 up to 47kW/2600min – 1 with water cooling and combined combustion chamber

DM family – four stroke engines with 2.3 or 4 cylinders, with power range from 17.5kW/1800min – 1 up to 47kW/2300min – 1 with water cooling and with direct injection of fuel and natural filling

S family – four stroke engines with 4 and 6 cylinders, with power range from 46.54kW/2000min – 1 to 109kW/2600min – 1 water cooling and direct injection of fuel and natural air suction. Family S includes also engines with additional filling or TS (turbo).

Main characteristics of all these families of engines are: long service life, reliability and easy handling.

Agricultural wheel tractors (3 main types of tractor):

R 47 – engine powered by 34.5kW/2250min – 1 in super version driven by two wheels

R 65 – engine powered by 47kW/2300min – 1 in standard and super version driven by 2 or 4 wheels

R 76 – engine powered by 65kW/2250min – 1 in standard and super version driven by 2 or 4 wheels

Tractors from Rakovica are of universal type and modern design. They are produced in standard and super version and are driven by rear wheels or double driven, i.e. driven by 4 wheels which are used in heavier working conditions where more driven powers are needed. Main characteristics of these tractors are economic viability, easy handling, reliability and universal use in agriculture for soil cultivation, in forestry, utilities, etc.





INDUSTRIJA MAŠINA I TRAKTORA (IMT)
 Zemunska 26, 11070 Novi Beograd, Republik Serbien
 tel: +381 11 2151 114
 fax: +381 11 2154 951
 e-mail: office@imt.co.rs, slobodan.m.petrovic@imt.co.rs
 www.imt.co.rs

HAUPTTÄTIGKEITEN UND PRODUKTIONSPROGRAMM

Die Fabrik IMT stellt schon 65 Jahre lang Landmaschinen her.

Traktoren

Die Fabrik fertigt Traktoren von 40 bis 70 PS in Serien. Auch Traktoren mit über 100 PS werden nicht serienmäßig gefertigt. Optionen für die Traktoren sind Kabinen oder klappbare Schutzbügel.

Man kann im Angebot drei Arten von Traktoren finden:

- Standardtraktoren, in die IMR – Motoren eingebaut werden
- Serie 2000, in die Perkinsmotoren eingebaut werden
- S-Serie, ein neues Design von Traktoren mit plastischem Motormantel und plastischem Dach, in die IMR- oder Perkinsmotoren eingebaut werden.

Der Traktor IMT–550 mit eingebautem Perkinsmotor besitzt das EU Zertifikat für den Markt der Europäischen Union.

Anbaumaschinen

Neben Traktoren produziert die Fabrik auch ein breites Sortiment an Anbaumaschinen wie z.B. Pflüge, Sämaschinen, Kultivatoren, Anhänger.



MAIN ACTIVITIES AND PRODUCTION PROGRAM

Factory IMT has been engaged in the production of agricultural machinery for 65 years now.

Tractors

In its serial production, the factory is producing tractors ranging from 40 to 70 HP, as well as tractors above 100 HP which are not produced on a large scale. There are options for tractors with cabin or folding structure.

Three types of tractors are in our offer:

- Standard tractors with IMR engines
- Serial 2000 with Perkins engines
- Serial S, a new tractor design with plastic engine cover and plastic roof with IMR and Perkins engines

Tractor IMT-550 with Perkins engine has the EU certificate for the European Union market.



Attachments

Besides tractors, the factory is also producing a large assortment of attachments such as ploughs, planters, cultivators, trailers.





MAJEVICA HOLDING AD
Žarka Zrenjanina 123, 21400 Bačka Palanka, Republik Serbien
tel: +381 21 751 388
fax: +381 21 740 175
e-mail: info@majevisa.co.rs
www.majevisa.co.rs

HAUPTTÄTIGKEITEN UND PRODUKTIONSPROGRAMM

Die Tradition Majevisa Holding geht zurück auf das Jahr 1905. Unter dem heutigen Namen existiert das Unternehmen seit 1951.

Heutzutage ist Majevisa Holding der Gründer von fünf Aktiengesellschaften mit 100% Kapitalbeteiligung. Die dynamische Entwicklung wird dank der langjährigen Zusammenarbeit mit bekannten europäischen Herstellern ähnlicher Ausrüstung, mit wissenschaftlichen und Forschungseinrichtungen und durch eigene Entwicklungsabteilungen realisiert.

Dank der dynamischen Entwicklung haben wir ein sehr breites Produktionsprogramm. Majevisa Holding fertigt:

- Abgüsse, Werkzeugmaschinen, Pumpen, Zisternen und Landmaschinen
- Schärfmaschinen für Werkzeuge für Metall und Holz, Schleifmaschinen für das Flach- und Profilschleifen, Bearbeitungszentren, Reibemaschinen, Stoßmaschinen, Lagergehäuse
- 3.000 Tonnen Abgüsse der Qualität SL 180-SL 300 und NL 380-NL 700 mit einem Gewicht von 0,20 bis 8.000kg pro Jahr
- Abgüsse für Werkzeug- und Landmaschinen, Kanalisations- und Handelsgüsse
- Pumpenautomaten, stabile Reservoirs, mobile Zisternen und Betonmischer
- Maschinen für: Grundbodenbearbeitung, Saat, Reihenaufbereitung, Kartoffelernte, Zuckerrüben- und Maisernte, Anhänger, Geräte für Düngerausbreitung, Bewässerungspumpen, Grabenbagger
- Majevisa-Poljoprema AD exportiert schon jahrelang erfolgreich seine Produkte in die folgenden Märkte: Russland, die Ukraine, Kasachstan, China, Bosnien und Herzegowina, Kroatien und andere Länder. In der Struktur der oben genannten Exporte sind Sämaschinen dominant.



MAIN ACTIVITIES AND PRODUCTION PROGRAM

The tradition of Majevisa Holding AD reaches back to 1905. It is operating the business under present name from 1951. The Majevisa Holding today is founder of five joint stock companies with 100% of capital share. The dynamic development is realized owing to the long lasting cooperation with the famous European manufacturers of the similar equipment, cooperation with the research institutes and its own development.

Thanks to the dynamic development we have very wide production program. Majevisa Holding is manufacturer of:

- Castings, machine tools, petrol pumps, cisterns and agricultural machines.
- Universal tool grinders for metal and wood working, cnc grinders for surface, profile and creep feed grinding, cnc machining centres, short-pace planning machines, slotting machines, roller bearing case
- 3000 Tons of castings of quality sl 180 – sl 300 and nl – 380 – nl 700 weight 0.20 – 8000kg annually
- Castings for tools and agricultural machines, sewer and commercial cast
- Stationary fuel tank, petrol pump, mobile cisterns for liquid fuel, measuring vessels, mobile cisterns for water, cisterns for liquid fertilizer, cement mixers.
- Machines: for soil preparation, universal pneumatic precision seed drills, inter-row cultivators, plant wastes cutter, potato harvesters, corn on the cob harvester, sugar beet harvesters, trailers, manure spreaders, spreaders, pumps for irrigation, trenchers.
- Majevisa agricultural equipment realizes long-lasting export to the market of russia, ukraine, kazakhstan, china, bosnia and herzegovina, croatia and other countries. Machines for seeding are dominant in the structure of the aforesaid export.





MORAVA

Đure Đakovića b.b.12000 Požarevac, Republik Serbien

tel: +381 12 223 580

fax: +381 12 222 027

e-mail: morava@fmmorava.com

www.fmmorava.com

HAUPTTÄTIGKEITEN UND PRODUKTIONSPROGRAMM

Die Maschinenfabrik Morava ist ein einzigartiges Industrie- und Geschäftssystem für den Maschinenbau im Inland, der größte Hersteller von Maschinen für Pflanzenschutz auf dem Balkan und der Industriemeister in der Gemeinde Požarevac.

Die Grundlage unseres Systems ist die moderne integrale Fabrik für Landmaschinen, weltberühmt für Spritzen, Zerstäuber-Atomiseure und Geräte, die meistens für den Schutz von landwirtschaftlichen Kulturen vor biologischen Wirkstoffen angewendet werden. Unser Name erinnert an die Anfänge des Maschinenbaus in Serbien und geht auf das Jahr 1921 zurück, als die gleichnamige Werkstatt für die Herstellung von Spritzen und Schnapskesseln im Nachbarort Aleksandrovac gegründet wurde.

Die Fabrik ist schon jahrelang das führende Produktionssystem für Maschinen für Pflanzenschutz, berühmt für permanente Produktinnovationen, ständige Ausweitung des Sortiments, konsistente Qualität der Maschinen und enge Zusammenarbeit mit wissenschaftlichen Instituten und Landwirten.



MAIN ACTIVITIES AND PRODUCTION PROGRAMME

Factory of agricultural machinery Morava is a unique industrial-engineering business system in the country, the largest producer of machines for plant protection in the Balkans.

The basic system is integrated modern factory of agricultural machines, world famous for sprinklers, sprayers and air assistance sprayers-devices that protect plants against biological agents. The name recalls the start of engineering in Serbia and distant 1921, the year when a workshop was establishment with the same name to produce sprayer and brandy cauldron in a nearby village Aleksandrovac.

The factory is known as leading manufacturer of machines for plant protection, known for continuous innovation of products, constantly expanding range of products, quality and close cooperating with scientific institutions and farmers.





NOVAKOVIĆ-3M DOO
Zmaj Jovina 51, 22320 Indija, Republik Serbien
tel/fax: +381 22 557 286
e-mail: office@novakovic-3m.com
www.novakovic-3m.com

HAUPTTÄTIGKEIT UND PRODUKTIONSPROGRAMM

Novaković-3M aus Indija ist ein Unternehmen mit mehr als zwanzig Jahren Erfahrung. Die 1989 gegründete Werkstatt wuchs durch die ständige Ausweitung und Vervollkommnung der Produktion in ein Unternehmen aus.

Heute sind wir eine Firma mit langjähriger Tradition in der Herstellung von Melkapparaten mit abgerundetem Produktionsprozess.

Die Produktion, der Verkauf und die Instandhaltung von Melkmaschinen für Kühe, Ziegen und Schafe ist die Grundtätigkeit in unserem Produktionsprogramm.

Die Qualitätspolitik von Novaković-3M ist festgelegt und wird umgesetzt im Einklang mit den Anforderungen aus ISO 9001:2008 für die Produktion, den Vertrieb und die Instandhaltung von Melkapparaten für Kühe, Ziegen und Schafe.



MAIN ACTIVITIES AND PRODUCTION PROGRAMME

Novaković-3M is a company from Indija founded in 1989 as a workshop, with two decade long experience in its work.

With continuous expansion and improvement of production, we have become a company with a long tradition in the production of milking and complete production processing.

Production, sale and milking of cows, goats and sheep are the main activities of our product range.

Novaković-3M quality policy was established, implemented and maintained in accordance with the requirements of ISO 9001:2008 standard in terms of manufacture, sales and milking of cows, goats and sheep.





TANJIRAČA KOMERC DOO
Vuka Karadžica 313, 21233 Čenej, Republik Serbien
tel: +381 21 714 196
fax: +381 21 714 711
e-mail: info@poljomehanizacija.com
www.poljomehanizacija.com

HAUPTTÄTIGKEIT UND PRODUKTIONSPROGRAMM

Tanjirača komerc hat einen langen Entwicklungsweg hinter sich: von einer selbständigen Werkstatt und Handel bis zum Unternehmen Tanjirača komerc Cenej. Auf diesem Weg hatten wir viele Erfolge und entwickelten unser Produktionsprogramm für landwirtschaftliche Anbaumaschinen.

Neben der Produktion ist das Unternehmen auch auf den Handel von Landmaschinen auf dem heimischen Markt und in den Nachbarländern spezialisiert.

Im Produktionsbetrieb, der eine vollständige technologische Einheit für das gegenwärtige Niveau der Produktion darstellt, stellen wir folgende Maschinen her:

- Leichte und schwere Anbau- und Aufsatteltellereggen
- Schwere Eggen
- Saatbettkombination
- Germinatoren
- Cambridge- und Glattwalzen
- Grubber und Untergrundlockerer
- Wir produzieren Maschinen für alle Typen von Traktoren von 60 PS bis 440 PS

Qualität, Einhaltung der Lieferungsfristen und Qualitätsgarantien sind unsere Geschäftspolitiken.



MAIN ACTIVITIES AND PRODUCTION PROGRAME

Tanjirača komerc has passed a long way in its transformation from a sale shop into company Tanjirača komerc Cenej. On this way it has developed a production program for the production of implements for agricultural machinery.

Besides production, the company is involved in trade in agricultural mechanization on local and neighboring markets.

In our production plant we are producing the following:

- Drawn and carried light and heavy disc harrows
- Heavy disc harrows
- Pre-sawing attachment
- Germinator
- Cambridge and flat rollers
- Wedge harrows
- Machines for all types of tractors from 60 to 440 HP

High quality and guaranteed delivery terms are fundamental for our business policy.





GVOZD DOO
Čingrijina 11/5b, 11000 Belgrad, Republik Serbien
tel: +381 11 2403 123; +381 11 2408 742
mob: + 381 64 5540 583
e-mail: agrotas1@gmail.com
www.agrotehnikserb.com

HAUPTTÄTIGKEIT UND PRODUKTIONSPROGRAMM

Die Technik für die Technologie des 21. Jahrhunderts.

Das Unternehmen koordiniert den Vertrieb aller Produkte der Gruppe.

- Technik für die Landwirtschaft (Kultivatoren, Sämaschinen, Spritzen, Mähwerke, Mähdrescher)
- Ausstattung für Viehzuchtfarmen
- Ausrüstung für die Trocknung, Bearbeitung und Lagerung von Körnern aus landwirtschaftlichen Kulturen – Komplex für die Schälung und Entkörnung von Maiskolben (Maisschälmaschinen und Maisrebler)
- Ausrüstung für die Verarbeitung von frischem und gefrorenem Obst und Gemüse
- Ausrüstung für die Nahrungsmittelindustrie
- Maschinen für die Trocknung von Obst, Gemüse, Heilpflanzen, Tabak und Waldfrüchten
- Ausstattung und Anlagen für die Chemie – und Pharmaindustrie
- Ausstattung für Milchverarbeitung und Käseherstellung
- Ausstattung für die Herstellung von Schokoladen, cremigen Produkten und Konditorwaren
- Ausstattung für Bäckereien, Überholung
- Ausstattung für die Verpackung von Produkten, Apparate für Abfüllung in Flaschen

Wir verkaufen unsere Produkte auf den Märkten der Russischen Föderation, der Ukraine und in Kasachstan.



MAIN ACTIVITIES AND PRODUCTION PROGRAME

Our motto – Technique for 21 century technology.

The company coordinates sale of all products of the group.

- Agricultural machines (cultivators, seeders, sprayers, mowers, harvesters)
- Equipment for animal farms
- Equipment for drying, processing and storing of agricultural cultures grains – complex for cob corn stripping and shelling (strippers, shellers)
- Equipment for processing of fresh and frozen fruits and vegetables
- Equipment for food processing industry
- Equipment for drying of fruits, herbal plants, tobacco and forest products
- Equipment for chemical and pharmaceutical plants
- Equipment for milk processing and cheese production
- Equipment for production of chocolates, creams and confectionary products
- Equipment for bakeries, maintenance
- Equipment for packaging of products, filling and bottling devices

We are selling to markets of Russian Federation, Ukraine and Kazahstan.



Machinery and Equipment for
Agriculture and
Food-processing Industry

41

HAUPTTÄTIGKEIT UND PRODUKTIONSPROGRAMM

Beoinox ist ein Unternehmen, das auf die Produktion, Maschinenbau, Instandhaltung, Montage, Import, Export, Absatz und Vertrieb von Ausrüstung, Geräten und Ersatzteilen für die Nahrungsmittel-, Pharma-, Chemie- und andere Industrien spezialisiert ist. Es wurde 1989 gegründet und wir haben in den oben genannten Bereichen eine reiche Erfahrung gesammelt.

Im Rahmen des Unternehmens haben wir getrennte Geschäftseinheiten oder Teams: Produktionsbetrieb, Ingenieurbüro, Gruppe für die Montage und Instandhaltung und Abteilung für Import, Export, Warenhandel, Warenabsatz und Handelsvertretung.

Unser Produktionsprogramm besteht aus der Serienproduktion von folgenden Maschinen und Ausrüstung:

- Speicher, Behälter, doppelwandige Behälter, Tanks und Silos
- Prozessausrüstung, Fermenter
- Systeme für Reinigung vor Ort (CIP)
- Zentrifugalpumpen
- Armaturen, Ventile, Verbindungen und Rohrelemente
- Autozisternen – Zisternen
- Plattenwärmeaustauscher, Einrichtungen für Pasteurisation, Kühler und Vorwärmer
- Mischer und Rührwerke
- Gleitrichtdichtungen
- Ausstattung für das Gaststättengewerbe und Sonstiges
- Filter



MAIN ACTIVITIES AND PRODUCTION PROGRAMME

Beoinox is a company for production, engineering, servicing, installation, import, export, marketing and trade, as well as representative office of various equipment, components and plants, spare parts for food industry, pharmaceutical industry, chemical and other industries. It was founded in 1989 and since then we have become very experienced in these areas.

The company has separate business departments/ teams: a manufacturing plant, engineering department, maintenance and installation team, export-import department, trade and marketing department, foreign partners representative team.

Our product range consists of serial production of:

- Reservoirs, vessels, double wall vessels, tanks and silos
- Process equipment, fomenters, reactors
- CIP
- Centrifugal pumps
- Valves and fittings and pipe elements
- Truck tanks and tanks for milk collecting trucks
- Plate heat exchangers, pasteurization units, cooling units and pre-treatment heaters
- Mixers and agitators
- Mechanical seals
- Catering equipment and auxiliary equipment
- Filters





AD CER Čačak
dr D. Mišovića 169, 32000 Čačak, Republik Serbien
tel/fax: +381 32 372 651; + 381 32 301 000
e-mail: cercacak@open.telekom.rs

HAUPTTÄTIGKEIT UND PRODUKTIONSPROGRAMM

Die Aktiengesellschaft für thermotechnische Geräte Cer Čačak wurde 1953 gegründet. Wir planen, entwickeln und stellen im Rahmen unseres Produktionsprogramms folgende Geräte und Maschinen her:

- Vertikale Trocknungsanlagen für Körner
- Trocknungsanlagen mit dazugehöriger Ausstattung für Obst und Gemüse
- Bandtrockner für Hopfen, Gemüse und Heilpflanzen
- Kryogene Kanäle
- Metallurgische und industrielle Trocknungsanlagen
- Wir bieten auch Ingenieurarbeiten sowie die Montage und Instandhaltung der Ausrüstung



MAIN ACTIVITIES AND PRODUCTION PROGRAM

Shareholders company for thermal and technical devices Cer Čačak was founded in 1953. Production program includes engineering design and production of:

- Vertical grain driers
- Driers with accompanying equipment for fruits and vegetables
- Conveyer driers for hobs, vegetables and medicinal plants
- Cryogenic tunnels
- Metallurgical and industrial driers
- Engineering work
- Assembling and maintenance of equipment



Machinery and Equipment
for Agriculture and
Food-processing Industry

45



ELMISS LINE DOO

Petra Drapšina 4, 34 000 Kragujevac, Republik Serbien

tel/fax: +381 34 326 009; +381 34 326 034

e-mail: elmiss@ptt.rs

www.elmiss.com

HAUPTTÄTIGKEIT UND PRODUKTIONSPROGRAMM

Elmiss line ist der Hersteller professioneller Ausstattung für die Nahrungsmittelindustrie. Wir sind auf die Herstellung von Ausrüstungen für das Gaststättengewerbe und Bäckereien spezialisiert.

Ausstattung für das Gaststättengewerbe

- Frittiergeräte, Pfannkuchengeräte, Gyrogrills
- Herde, Grills, Kochplatten, Hähnchengrills
- Nudelkocher, Bel Mari
- Wärmtische, Kühltische, Kühlvitrienen und Ausgabetheken
- Kühlschränke
- Arbeitstische, Regalbretter, Hängeschränke

Ausstattung für Bäckereien

- Bäckereiöfen mit einer Backkapazität von 48-240 Laib Brot
- Gärshränke
- Öfen mit thermischer Lüftung – für Blätterteig
- Pizza-Öfen, Öfen für Börek und Gebäck

Wir passen uns den Bedürfnissen und Wünschen unserer Kunden an und machen Projekte für alle Arten von Gaststättenobjekten und Bäckereien. Die Erfahrung, Professionalität und Produktion im Einklang mit internationalen Standards, sowie das eingeführte zertifizierte Qualitätsmanagementsystem SRP ISO 9001/2008 garantieren die hohe Qualität unserer Produkte.

46

Maschinen und Ausstattung für
die Landwirtschaft und
Lebensmittelindustrie



MAIN ACTIVITIES AND PRODUCTION PROGRAM

Elmiss line is a manufacturer of professional food industry equipment. Our specialty is the production of catering and bakery equipment.

Catering equipment

- fryer, device for roasting pancakes, gyros
- stove, grill, hot plate, grill for chickens
- pasta cooker, bain marie
- warm tables, cooling tables, cooling cabinets and counters
- refrigeration cabinets
- working tables, shelves, wall cabinets

Bakery equipment

- baking ovens with a capacity of 48-240 loaves
- fermentation chamber
- thermoventilation stove – for puff pastry
- oven for baking pizza and pastry

We adapt our products to the needs and desires of our customers as well as the design of all types of catering and bakery facilities. Experience, professionalism, production in accordance with international standards, introduced certified quality management system certification SRP ISO 9001/2008 all together ensure quality of our products.





METALAC 2

Borisa kidriča 55, 26314 Banatsko Novo Selo, Republik Serbien

tel/fax: +381 13 616 868

e-mail: office@metalac2.rs

www.metalac2.rs

HAUPTTÄTIGKEIT UND PRODUKTIONSPROGRAMM

Die Firma Metalac 2 wurde am 25. März 2002 zur Ausweitung der Geschäfte der Firma Metalac gegründet. Der Sitz der Firma ist in Banatsko Novo Selo (Serbien). Unsere Haupttätigkeit ist die Herstellung von Ausrüstung für die Bearbeitung von Maissaatgut von der Entladung der Kolben bis zur Füllung von Mais in Säcken. Von der Gründung der Firma sind auf dem serbischen, russischen und kasachischen Markt präsent, planen aber auch, unseren Absatz auch auf die EU und die Ukraine auszuweiten.

- Zufuhrtrichter – Dosiergeräte
- Maisschälmaschinen für Maissaatgut
- Transportmaschinen, alle Typen und Dimensionen
- Einrichtung zur Milderung des Falls von Maiskolben
- Rotierende Abscheider für Körner

Alle Komponenten werden in unseren Betrieben produziert und wir garantieren die Qualität der eingebauten Ausstattung, Instandhaltung, sowie regelmäßige Lieferung von Ersatzteilen.

Referenzen

- Institut für Mais – Zemun Polje
- Agrocoop – Novi Sad
- Agrocoop – Kula
- Agrosemi Sr. Mitrovica – Ruma
- Agrosemi Sr. Mitrovica – Erdevik
- Banat seme – Zrenjanin
- Semenarstvo – Šabac
- Agrosemi – Kikinda
- Sava Kovačević – Vrbas
- Agrobačka – Bačka Topola
- Hrastovača – Požarevac
- Rj Scom DOO – Srbobran
- Chemical Agrosava – Šimanovci

Auf dem russischen Markt haben wird 3 Zentren ausgestattet: Lenjinskoe, Erken Šahar, Kabardino- Balkarien (Terek), und auch in Kasachstan im Gebiet Almatin Too KKZ Prodresurs.



MAIN ACTIVITIES AND PRODUCTION PROGRAM

Company Metalac 2 was established on 25TH March 2002 as an extension of company Metalac. Our main activity is production of equipment for handling of seed corn from cob unloading to packaging into bags. Since our foundation we have been present on the markets of Serbia, Russia and Kazakhstan and we are planning to access the market of the EU and Ukraine.

- Corn receptor – doser
- Husker for seed corn
- Transporters of all types and dimensions
- Device for easier unloading of corn cob
- Rotary grain separator

References

- Maize Institute – Zemun Polje
- Agrocoop – Novi Sad
- Agrocoop – Kula
- Agro seme Sr. Mitrovica – Ruma
- Agro seme Sr. Mitrovica – Erdevik
- Banat seme – Zrenjanin
- Semenarstvo – Šabac
- Agro seme – Kikinda
- Sava Kovačević – Vrbas
- Agrobačka – Bačka Topola
- Hrastovača – Požarevac
- Rj Scm DOO – Srbobran
- Chemical Agrosava – Šimanovci

In Russian market we have supplied the equipment for 3 centers: Leninskoye, Erken Shahar, Kabardino Balkar Republic (Terek), Kazakhstan, Almatinska Region, Too LTD Producers.





METAL – INŽENJERING DOO
Dubrava bb, 32250 Ivanjica, Republik Serbien
tel: +381 32 660 333
fax: +381 32 660 330
e-mail: office@metalinzenjeringdoo.co.rs
www.metalinzenjeringdoo.co.rs

HAUPTTÄTIGKEIT UND PRODUKTIONSPROGRAMM

Unter dem Namen Metal – Inženjering existieren wir seit 2000. Wir haben langjährige Erfahrung in der Produktion von Prozessausrüstung. Wir zeichnen uns besonders durch die Produktion von Ausstattung für die Verarbeitung von gefrorenem Obst und Gemüse aus (Himbeeren, Erdbeeren, Brombeeren, Sauerkirschen...).

- Linie für die Verarbeitung von Himbeeren und Brombeeren
- Linie für die Verarbeitung von Sauerkirschen, Pflaumen, Erdbeeren
- Linie für die Verarbeitung von Heidelbeeren, Johannisbeeren, Hagebutten und Wacholderbeeren
- Linie für die Verarbeitung von Paprika
- Linie für die Verarbeitung von Zwiebeln, Möhren, Erbsen
- Vibrationsmotoren
- Konfektionierung von PVC Bändern und Extremultus Flachriemen
- Trocknungsanlagen für Obst, Gemüse und Heilpflanzen
- Entwicklung und Bau von spezieller Prozessausrüstung für die Nahrungsmittel– und Chemieindustrie

Wir sind fachlich und technisch in der Lage, auch solche Kundenanforderungen zu erfüllen, die nicht zum Standardteil des Produktionsprogramms unseres Unternehmens gehören. Wir haben uns für eine Qualitätspolitik entschieden, die sicherstellen kann, dass alle unsere Produkte und Dienstleistungen immer und völlig die Anforderungen und Erwartungen unserer Kunden und anderer Interessenten erfüllen.

50

Maschinen und Ausstattung für
die Landwirtschaft und
Lebensmittelindustrie



MAIN ACTIVITIES AND PRODUCTION PROGRAM

We are founded in 200 as Metal – Inženjering. We have many years of experience in the production of processing equipment. Metal – Inženjering is renown for the production of equipment for processing of frozen fruits and vegetables (raspberries, strawberries, blackberries, sour cherries).

- Line for processing of raspberries and blackberries
- Line for processing of sour cherries, plumbs, strawberries
- Line for processing of blueberries, currants, juniper berries and rose hips
- Line for processing of paprika
- Line for processing of onions, carrots, peas
- Vibrating engines
- Line for PVC bags and belts
- Driers for fruits, vegetables and herbal plants
- Engineering design and construction of specific processing equipment in food and chemical industry

Metal – inženjering is professionally trained and technically equipped to satisfy the requirements for products which are not usual part of our production program. We are committed to implement quality standards which will ensure that all our products and services always satisfy the requirements and expectations of our clients and other stakeholders.





MLINOSERVIS

Sentandrejski put 159, 21000 Novi Sad, Republik Serbien

tel: +381 21 6411 094

fax: +381 21 6411 155

e-mail: racunovodstvo@mlinoservis.co.rs

www.mlinoservis.co.rs

HAUPTTÄTIGKEIT UND PRODUKTIONSPROGRAMM

- Transportgeräte in der Prozessindustrie für Schüttgut und verpackte Ware (Säcke, Kisten u. ä.)
- Ausstattung für den Warenempfang, Reinigung, Verarbeitung und Umladung der Ware in Silospeichern für Getreide und Mehl, Bodenlagern für Massengut, Fabriken für Viehfutter und anderen Objekten
- Ausstattung für Anlagen für Futtermischung
- Ausstattung für den Transport und Aufbewahrung von Saatgut
- Beförderer und pneumatische Geräte für Bäckereien, Produktionsbetriebe für Pasta und Kekse
- Transportausstattung für Zucker- und Ölfabriken
- Ausstattung für Aspiration, Hebeeinrichtungen und pneumatische Förderung
- Hydraulische Schrägplattformen für die Entladung von Schüttgut aus Fahrzeugen
- Wetzen und Schleifen von Mühlenstämmen und Korrektur von Zahnrädern mit relativer Bewegung, Herstellung und Ersatz von Walzenarmen
- Herstellung von Saugausrüstungen und Rohrleitungsnetzen für die Entstaubung von Betrieben
- Dienstleistung der Generalüberholung für ganze Mühlen
- Montage und Demontage unserer Ausrüstungen und der Ausrüstungen anderer Hersteller
- Vorbereitung von Anlagen- und technischer Dokumentation

Einzelne Produkte

Absaugegeräte, Rotor-Reiniger, Scheuergeräte, Homogenisatoren, Befeuchtungsgeräte, Schrägplattformen, Ventilatoren, Zyklone, Silowinden, Filter, laboratorische Siebe, magnetische Abscheider, pneumatische Schleusen, Hebewerke, Schnecken- und Bandförderer, Transportbänder und alle Elemente für den Rohrleitungstransport.

Basisprodukte

Transportmaschinen, Siloausstattung, Mühlenausstattung, Silozellen, Ausstattung für verarbeitende Betriebe, Pneumatik, Verbindungselemente für den Transport.

Referenzen

Agroseme – Subotica, Bambi – Požarevac, Danubius – Novi Sad, Dijamant – Zrenjanin, Enterijer Janković – Novi Sad, Es-tetika – Šabac, Fidelinka – Subotica, HGP – Novi Sad, Institut für Ackerbau und Gemüseanbau – NS, Kikinda-Mühle – Kikinda, Luka – Novi Sad, Maltinex – Bačka Palanka, Mlinostep – Stepanovićevo, Mühlen- und Bäckereiindustrie – Beograd, Pantelić – Kraljevo, Takovo – Gornji Milanovac, Topiko – Bačka Topola, Union – Temerin, Vital – Vrbas, Vupik – Vukovar, Žitko – Bačka Topola.



MAIN ACTIVITIES AND PRODUCTION PROGRAM

- Transport devices in processing industries for bulk or packed products (bags, boxes etc.)
- Equipment for reception, cleaning, treatment and reloading of commodities in silos for grains and flour, floor storages for bulk products, animal feed factories and other facilities
- Animal feed mixing plants
- Equipment for transport and storing of seeds
- Transport and pneumatic devices for bakeries, pastry and cookies factories
- Transport equipment for sugar and vegetable oils factories
- Equipment for aspiration, elevation and pneumatic transport
- Hydraulic bent platforms for unloading of bulk load
- Production of aspiration equipment and pipe network for plant depowering
- Maintenance of mills
- Mounting and dismounting of own equipment or other producers equipment
- Elaboration of investment and technical documentation

Individual products

Aspiratory rotating cleaners, rubbing cleaners, homogenizer, bent platform, ventilators, cyclones, silo filters, laboratory screens, magnet separator, pneumatic locks, elevators, transportation belts, and all elements of pipeline transport.

Main products

Transporters, silos equipment, equipment for mills, silo cells, equipment for processing plants, pneumatics, and connection elements for transport.

References

Agroseme – Subotica, Bambi – Požarevac, Danubius – Novi Sad, Dijamant – Zrenjanin, Enterijer Janković – Novi Sad, Estetika – Šabac, Fidelinka – Subotica, HGP – Novi Sad, Institut für Ackerbau und Gemüseanbau – NS, Kikinda-Mühle – Kikinda, Luka – Novi Sad, Maltinex – Bačka Palanka, Mlinostep – Stepanovićevo, Mühlen- und Bäckereiindustrie – Beograd, Pantelić – Kraljevo, Takovo – Gornji Milanovac, Topiko – Bačka Topola, Union – Temerin, Vital – Vrbas, Vupik – Vukovar, Žitko – Bačka Topola.





OMNI PROJEKT DOO
Novo selo, Vrnjačka banja, Republik Serbien
tel: +381 36 631 610
fax: +381 36 631 609
e-mail: info@omniprojekt.co.rs
www.omniprojekt.co.rs

HAUPTTÄTIGKEIT UND PRODUKTIONSPROGRAMM

Omni Projekt ist einer der größten Hersteller professioneller Ausrüstung in der Prozessindustrie. Wir sind auf die Entwicklung, Konstruktion, Produktion und Montage von Maschinen und Linien für die Füllung und Verpackung von unterschiedlichen Produkten mit unterschiedlichen Verpackungstypen spezialisiert.

Unsere Qualität, Wirtschaftlichkeit, hohe Genauigkeit, Zuverlässigkeit und unterschiedlicher Grad an Automatisierung unserer Produkte haben uns ermöglicht, unsere Präsenz in der Pharma- und Lebensmittelindustrie, Petrochemie, Chemieindustrie und anderen Industrien zu verstärken.

Das Unternehmen beschäftigt ein Team von Maschinenbauingenieuren, die eine langjährige Erfahrung in der Entwicklung von Dosier- und Verpackungssystemen haben, sowie ein Team von Elektroingenieuren, die Spezialisten in der Entwicklung von automatischen Regelsystemen sind.

Omni projekt ist bereit, komplette Maschinenbauprojekte im Einklang mit den Kundenanforderungen auszuarbeiten.

- Automatisierte Verpackungsmaschinen – UNIPACK
- Automatisierte vertikale Verpackungsmaschinen – AVP
- Automatisierte Linien und Monoblock-Maschinen
- Halbautomatisierte Verpackungsmaschinen
- Prozessausrüstung
- Sonstige Ausrüstung



MAIN ACTIVITIES AND PRODUCTION PROGRAM

Omni Projekt is one of the biggest producers of professional equipment for processing industry. It is engaged in design, construction, production and assembling of machinery and lines for filling and packaging of different products into specific type of packaging.

High quality, cost effective, correctness and reliability, different degree of automation of our products enabled our presence in pharmaceutical, food, petrochemical, chemical and other industries.

The company has a team of mechanical engineers for construction with long experience in the field of design for dosing systems and packaging and a team of electric engineers who are specialized for design of automated regulatory systems.

Omni projekt is capable to produce a complete technical and technological projects tailored to satisfy the clients requirements.

- Automated packaging machines – UNIPACK
- Automated vertical packaging machines – AVP
- Automated lines and monoblock machines
- Semi-automated machines for packaging
- Processing equipment
- Other equipment





OPREMA PIGO-R DOO
Uralska 9, 11000 Belgrad, Republik Serbien
tel/fax: +381 11 2755 859
e-mail: info@pigo-r.com

HAUPTTÄTIGKEIT UND PRODUKTIONSPROGRAMM

Das Unternehmen Oprema PIGO-R hat sich seine heutige Führungsposition in der Region durch die hohe Produktionsqualität und außerordentlich dauerhafte und funktionsfähige Ausrüstung erworben, sowie durch die Zusammenarbeit mit wissenschaftlichen Institutionen europaweit und durch die Anwendung von neuesten Errungenschaften in der Wissenschaft und Technik.

Das Produktionsprogramm des Unternehmens umfasst Ausrüstung für Obst- und Gemüseverarbeitung, und zwar für Folgendes:

- Vorbereitung für die Konservierung
- Vorbereitung für die Trocknung und Bearbeitung nach der Trocknung
- Empfang und Verpackung
- Vorbereitung und Warmbearbeitung
- Vorbereitung für Tiefkühlung
- Herstellung von Obstsalaten und Kompotten
- Produktion von Tomatenkonzentrat
- Geräte für Schnellkühlung (kontinuierliche Tunnel)
- Anlagen für die Vorbereitung, Produktion und Füllung von alkoholhaltigen und alkoholfreien Getränken, Produktion von Schoko-Cremen mit mehreren Komponenten, Honigverarbeitung, Produktion von Babyfutter
- Technologische Linien für die Produktion von Zusatzstoffen – Gewürze und Additive
- Produktion von marinierten Produkten, Obstsirupen, Konzentraten, Mus und Marmeladen

Alle Ausrüstungen, die wir herstellen, sind zuverlässig, effizient und leicht zu bedienen. Die Ausrüstungen sind aus Edelstahl und anderen Materialien gebaut, die für Anwendungen in der Lebensmittelindustrie erlaubt sind. Unsere Ausrüstungen besitzen alle notwendigen Zertifikate und erfüllen Qualitäts- und Sicherheitsnormen, die für die Lebensmittelherstellung vorgeschrieben sind (HACCP, ISO 9001 u. ä.). Neben der Herstellung von Ausrüstungen bietet das Unternehmen auch folgende Dienstleistungen: Projektplanung für Verarbeitungskapazitäten aus dem Bereich Lebensmittelindustrie im Einklang mit den Bedürfnissen und Anforderungen der Kunden; Montage, Inbetriebnahme und Personalschulung für die Bedienung und Instandhaltung der gelieferten Ausrüstungen; Rekonstruktion und Reparatur alter Anlagen von anderen Herstellern; sowie Instandhaltung und Ersatzteile für alle unsere Produkte.



MAIN ACTIVITIES AND PRODUCTION PROGRAM

Company Pigo-R is a regional leader in food processing equipment production. This position company owes to high quality, functionality and durability of its products, as well as cooperation with scientific institutions around Europe and implementation of newest technological innovations.

Production portfolio includes the following equipment for processing fruit and vegetables:

- Preparation for canning
- Preparation for drying and processing
- Collection and packaging
- Preparation for warm processing
- Preparation for deep freezing
- Continuous tunnels for deep freezing
- Production of fruit salads and compotes
- Production of tomato concentrates
- Production of marinated products, fruit syrups, concentrates and marmalades
- Lines for preparation, production and packaging of alcoholic and non alcoholic beverages, production of multi-component chocolate spreads, honey processing, production of baby food
- Technological line for production of spices and food additives

All produced equipment is reliable, efficient and very easy for maintenance. Made of stainless steel and other material allowed in food processing production, equipment fulfills all quality and safety standards such as HACCP, ISO 9001 etc. In addition to food processing, company provides the following services: design of facilities for food processing according to individual customer needs, installement, start-up and personell training (operation and maintenance) for delivered equipment, rehabilitation of old equipment made by various producers, maintenance and spare parts for delivered equipment.



HAUPTTÄTIGKEITEN UND PRODUKTIONSPROGRAMM

Pomak wurde 1990 gegründet. Das Unternehmen hat 55 Mitarbeiter und ist auf die Herstellung von Ausrüstungen für die Produktion von Viehfutter und Ausrüstungen für die Herstellung von pulverförmigen, flüssigen und pastösen Baustoffen spezialisiert.

- Linien und Fabriken für Viehfutter
- Mischer (senkrecht, waagrecht)
- Elektronische Verpackungsmaschinen
- Hammermühlen (für Klee und Mais)
- Getreidemühlen mit Naturstein
- Maisentkörner
- Schnecken- und Bandförderer
- Transporter für Ballen und Maiskolben
- Gurtbecherwerke
- Pneumatische Förderer
- Silos und Staubabscheider
- Linien und Fabriken für Baustoffe für Innenausbauarbeiten
- Steinbrecher
- Dissolver, Mischer für Acrylbeschichtungen
- Betonmischer
- Lastenaufzüge
- Hydraulische Pressen



MAIN ACTIVITIES AND PRODUCTION PROGRAM

Pomak was established in 1990. It employs and manufactures the equipment for the production of fodder and production of powder, liquid and paste materials in construction industry.

- Animal feed production lines
- Mixers (vertical and horizontal)
- E-packaging machines
- Groat mills (clover and corn)
- Natural stone mill
- Cornhusker
- Chain and belt conveyors
- Screw conveyors
- Bucket elevators
- Pneumatic transporters
- Silos and silo dust collectors
- Production of finishing building materials
- Stone crusher
- Dissolving, mixers for decorative plaster
- Concrete mixer
- Cargo lifts
- Hydraulic press





STATIK DOO
Smederevska 72, 26220 Kovin, Republik Serbien
tel: +381 13 741 224
fax: +381 13 741 533
e-mail: statik@kovin.info
www.statik.rs

HAUPTTÄTIGKEIT UND PRODUKTIONSPROGRAMM

Statik Kovin wurde 1991 als Firma für die landwirtschaftliche Produktion, Handel und Maschinenbau gegründet. Die Haupttätigkeit der Firma in diesem Zeitraum war der Bau von Industrie-, Wohn- und Geschäftsobjekten. Statik Kovin weitete 1995 seine Tätigkeit aus mit dem Bau von spiralförmigen Silos aus Stahl nach der LIPP Technologie, der Herstellung von Ausrüstungen für mechanische kontinuierliche Förderung und dem Bau von Futterwerken.

Statik Kovin ist eines der führenden Unternehmen in Serbien im Bereich der Produktion und Montage von Silospeichern und der gesamten dazugehörigen Ausrüstung, worüber auch die Referenzliste mit über 100 realisierten Objekten in Serbien zeugt. Wir produzieren Silospeicher für die Lagerung von Getreide, Mehl, Viehfutter, Chemie- und Baustoffen, sowie für andere körnige und pulverige Stoffe.

Die gesamte Ausrüstung wird in unseren eigenen speziell ausgestatteten Betrieben und Werkstätten hergestellt, und zwar mit dem Ziel, Ausrüstung von hoher Qualität zu produzieren.

Heute entwickelt und baut Statik Kovin das Folgende:

- Silospeicher mit der gesamten dazugehörigen Ausrüstung
- Viehfutterwerke mit der gesamten dazugehörigen Ausrüstung
- Trocknungsanlagen für Getreide
- Industrieobjekte
- Bodenlager
- Geschäftsobjekte
- Wohnobjekte



MAIN ACTIVITIES AND PRODUCTION PROGRAM

Statik was established in 1991 as a company for agricultural production, trade and engineering. Main activity of the company in that period was building of industrial, housing and office facilities. In 1995, the company extended its activity to production of steel spiral silos according to LIPP technology, production of equipment for mechanical continual transport and animal feed plants.

Statik is one of the leading companies in Serbia in the field of production and assembling of silos and all auxiliary equipment which could be proved by a reference list of more than 100 projects realized in Serbia. We are producing silos for storing of grains, flour, animal feed, chemical and building materials, as well as for other granular and powdered materials.

Entire equipment is produced in our own production facilities and workshops in order to obtain high quality products.

Today, Statik is designing and producing:

- Silos with all necessary equipment
- Animal feed plants with all accompanying equipment
- Grain driers
- Industrial facilities
- Floor storages
- Office facilities
- Housing



Machinery and Equipment
for Agriculture and
Food-processing Industry

61



STELIT 90 DOO
Veliko Polje 40, 11507 Stubline, Obrenovac, Republik Serbien
tel: +381 11 7729 391
fax: +381 11 7729 390
e-mail: office@stelit90.rs

HAUPTTÄTIGKEITEN UND PRODUKTIONSPROGRAMM

Stelit 90 ist ein Familienunternehmen, das im Jahr 1990 gegründet wurde.

Die Haupttätigkeit der Firma ist die Konstruktion, Produktion und Montage von:

- Prozessausrüstung und Anlagen für die Kosmetik-, Chemie- und Nahrungsmittelindustrie
- Ausrüstung für Entstaubung und Industrielüftung
- Ausrüstung für die Energiewirtschaft
- Metallkonstruktionen
- Ausrüstung für Umweltschutz und Abfallverarbeitung



MAIN ACTIVITIES AND PRODUCTION PROGRAM

Stelit 90 ltd is a family owned company, founded in 1990.

Our primary activity is design, production and mounting of:

- Processing equipment and installments for cosmetics, chemical and food industry
- Industrial dust suppression installments
- Equipment for recycling and environment protection
- Power generating equipment
- Metal constructions



Machinery and Equipment for
Agriculture and
Food-processing Industry

63



TERMOGEN DOO
Karadordev trg 7, 11080 Zemun, Belgrad, Republik Serbien
tel: +381 11 2109 584
fax: +381 11 2109 587
e-mail: termogen.prodaja@gmail.com
www.termogen.rs

HAUPTTÄTIGKEIT UND PRODUKTIONSPROGRAMM

Die Firma Termogen ist auf die Herstellung von professioneller Ausstattung für die Lebensmittelproduktion und Prozessausstattung für die Lebensmittelindustrie und Bäckereien spezialisiert.

Ausstattung für Lebensmittelproduktion

- Thermische Geräte (Kochtöpfe, Kippkochkessel, Herde, Grills, Fritteusen)
- Neutrale Ausstattung (Arbeitstische, Geschirrspülen, Schränke)
- Kühlgeräte (Kühlkammern, Kühlschränke, Theken)
- Selbstbedienungslinien
- Maschinen (Kartoffelschälgeräte, universelle Gemüseschneider)
- Mobile Küchen mit der Kapazität der Zubereitung von 400 bis 600 Speisen

Prozessausstattung

- Alle Arten von Kochmaschinen mit oder ohne Mischer, fluidisierende Trockner, Verpackungsmaschinen und andere Ausstattung nach Anforderung des Kunden.

Ausstattung für Bäckereien

- Bäckereiöfen, Dampfüfen, elektrische Öfen, Mischer, Teigschneide- und Teigknetmaschinen, Gärkammern.

Neben dem geschlossenen und integrierten technologischen Produktionsprozess besitzt das Unternehmen Termogen auch folgende Zertifikate: ISO Standard 9001:2008, das Zertifikat über die Produktqualität und Konformitätserklärung – CE-Prüfzeichen.



MAIN ACTIVITIES AND PRODUCTION PROGRAM

Company Termogen manufactures professional catering equipment and processing equipment for food and bakery industry.

Catering equipment

- Thermo equipment (boiling pans, tilting brat pans, ranges, fry tops, fries, ben-maries)
- Neutral equipment (working tables, sinks, cupboards, shelves, hanging cupboards, trolleys, hoods)
- Cooling equipment (refrigerators, chambers, pulps)
- Self-service lines
- Machines (potato peelers, universal cutting machines)
- Mobile field kitchen, capacity 400 and 600 meals

Processing equipment

- All kinds of duplicators with or without mixer, fluid driers, packing machines, other equipment on customers demand

Bakery equipment

- Steam and electrical baking ovens, mixers, dividers and formers, fermentation chambers

Beside closed and integrated production and technological process company Termogen has certificates ISO9001:2008, product quality certificates and declaration of conformity CE.



HAUPTTÄTIGKEITEN UND PRODUKTIONSPROGRAMM

Die Anfänge des Unternehmens Termometal aus Ada gehen auf 1986 zurück, als eine Werkstatt für die thermische Metallverarbeitung gegründet wurde. 1992 wuchs die Werkstatt in das gleichnamige Unternehmen aus. Das Unternehmen ist völlig in privatem Familieneigentum.

Dank dem ständigen Engagement der Geschäftsleitung und aller Mitarbeiter für die Entwicklung des Unternehmens, der intensiven Zusammenarbeit mit wissenschaftlichen und Forschungsinstituten, sowie durch die wachsame Verfolgung der Wirtschaftstrends ist Termometal heute ein modernes Unternehmen, dessen Grundtätigkeit zwei parallele Produktionsprogramme umfasst.

- Serienproduktion von landwirtschaftlichen Anbaumaschinen und Ersatzteilen für landwirtschaftliche Mechanisierung
 - Rotierende Mäher RotKos – RotKos 100, RotKos 135 und RotKos 165
 - Mineraldüngerstreuer – FERTI
 - Rotierende Heusammler – SUNCE und SUNCE V9 – Ersatzteile für unterschiedliche Landmaschinen
- Breites Sortiment an Ersatzteilen für verschiedene landwirtschaftliche Maschinen
- Bau von kleinen Serien und einzelnen Metallteilen, Komponenten und Unterbaugruppen für die Bedürfnisse unterschiedlicher Industrien im Einklang mit den Anforderungen und Dokumentation des Auftraggebers (Autoindustrie, Bau-, Lebensmittel- und andere Industrien)

Neben der Produktion bietet Termometal auch Dienstleistungen der maschinellen und thermischen Bearbeitung von Metallen mit modernsten technologischen Verfahren, sowie Montage. Im Einklang mit dem Grundmotto unseres Geschäftsbetriebs – Wir rechtfertigen Ihr Vertrauen – bemühen wir uns immer, unseren Kunden und allen, die mit uns zusammenarbeiten, entgegenzukommen. Unsere Produktion findet auf zwei Standorten statt, in insgesamt fünf modern ausgestatteten Produktionshallen auf einer Gesamtfläche von 6000m². Derzeit haben wir 251 Mitarbeiter.



MAIN ACTIVITIES AND PRODUCTION PROGRAM

Termometal, a company from Ada, was founded in 1986 as a craft workshop for heat treatment of metal and in 1992, in accordance with legislation on force, grew into a company with the same name in private-family ownership.

Thanks to the constant involvement of the management and all employees in the development of the company, intensive cooperation with scientific research institutions as well as permanent following of the economic trends, today Termometal doo is a modern company whose main activities comprise two parallel production programs:

- Serial production of agricultural fitting machines and spare parts for agricultural machines
 - Rotary mowers RotKos 100, RotKos 135 and RotKos 165
 - Hay Rake SUNCE and SUNCE V9
 - Mineral fertilizer spreaders FERTI
- Wide range of spare parts for different agricultural machines
- Manufacture of separate and small-series metal parts, components and subcomponents for the needs of various industries in accordance with the requirements and documentation of the customer

Besides production, Termometal also provides services of mechanical and heat processing of metals with the state-of-the-art technological procedures.

In accordance with the basic motto of our business – we justify your confidence – we always strive to meet the demands not only of our customers but of all those who cooperate with us.

Our company performs its activities on two locations in six modern and fully equipped production halls with the total area of 6000m² and currently employs 251 workers.





TERMOPLIN DOO
Kragujevacka 42 D, 11400 Mladenovac, Republik Serbien
tel: +381 11 8238 160
fax: +381 11 7745 440
e-mail: office@termoplin.rs
www.termoplin.rs

HAUPTTÄTIGKEITEN UND PRODUKTIONSPROGRAMM

Termoplin ist ein privates Unternehmen, das 1991 gegründet wurde und schon zwanzig Jahre lang Landmaschinen und thermotechnische Geräte erfolgreich produziert.

Wir bauen Maschinen nach eigenen Projekten. Unser primäres Ziel ist, Kundenanforderungen zu erfüllen. Unseren Kunden ermöglichen wir, dass sie mit Hilfe unserer Maschinen auf modernste Art und Weise ihre Produktion mit Kostensenkung und mit der Nutzung von aktuellsten Technologien entwickeln. Darüber hinaus sorgen wir über die Sicherheit am Arbeitsplatz für die Mitarbeiter, die unsere Maschinen bedienen. Umweltschutz ist auch in unserem Interesse. Wir sind in der Lage, allen Anforderungen unserer Kunden in den Bereichen, in denen unsere Maschinen angewendet werden, entgegenzukommen.

- Maschine für die Saat von Tabaksamen in Behälter
- Gewächshäuser
- Teller – Sämaschinen
- Rotierende Sämaschinen
- Maschine für die Reihenernte von orientalischen Tabaktypen
- Staubabscheider
- Trocknungsanlagen für Tabak
- Trocknungsanlagen für Obst und Gemüse
- Trocknungsanlagen für Heilpflanzen
- Trocknungsanlagen für in Ballen verpackten Klee
- Warmwasserkessel
- Thermogeneratoren



MAIN ACTIVITIES AND PRODUCTION PROGRAM

Termoplin is a privately owned company founded in 1991. More than twenty years we are successfully producing agricultural machinery and thermal and technical equipment.

Our production is based on our own designs, taking as primary goal satisfaction of our customers, enabling them to achieve the production in the most contemporary way with our machine, with reduced expenses and employing the most modern technology. We also take great care about the safety of people who operate with our machines, as well as environmental protection.

We are ready to meet all the requirements of our clients in areas for which our machines are intended.

- Machine for planting seeds into containers
- Greenhouses
- Disc planters
- Rotating planters
- Machine for stringing oriental tobacco
- Separators
- Tobacco dryers
- Dryers for fruits and vegetables
- Dryers for medicinal plants
- Dryers for bale clover
- Hot water boilers
- Thermal generators



NÜTZLICHE ADRESSEN/IMPORTANT ADDRESSES

Ministerium für Finanzen und Wirtschaft/Ministry of Finance and Economy
www.mfp.gov.rs

Agentur für Handelsregister/The Serbian Business Registers Agency
www.apr.gov.rs

**AOFI - Agentur für Exportversicherung und Exportfinanzierung der Republik Serbien/
Export Credit and Insurance Agency of the Republic of Serbia**
www.aofi.rs

Zollverwaltung/Customs Administration
www.upravacarina.rs

Belgrader Messe/Belgrade Fair
www.sajam.co.rs

Messe Novi Sad/Novi Sad Fair
www.sajam.net

**Fakultät für Maschinenbau, Universität Belgrad/
Faculty of Mechanical Engineering, Belgrade University**
Lehrstuhl für Verfahrenstechnik/Department for Process Engineering
Lehrstuhl für Thermotechnik/Department for Thermotechnics
www.mas.bg.ac.rs

**Landwirtschaftliche Fakultät, Universität Belgrad/
Faculty of Agriculture, Belgrade University**
Lehrstuhl für die Mechanisierung der Landwirtschaft/Department for Agriculturalengineering
Institut für Lebensmitteltechnologie/Institute for Food Technology
www.agrif.bg.ac.rs



This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins or other markings on the paper.



NOTES





Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

**Swiss Agency for Development
and Cooperation SDC**

Verein für die Metall- und Elektroindustrie
Association for Metal and Electric Industry

13-15 Resavska Street, 11000 Belgrade, Republic of Serbia

tel: +381 11 3233 619

fax: +381 11 3239 009

e-mail: metalska@pks.rs

www.pks.rs